



## HIGH DEFINITION DIGITAL DVB-T2/T RECEIVER FULL HD 1080p eSTAR T2 535/536 HD PVR

PLEASE CHECK [WWW.ELSTAR.EU](http://WWW.ELSTAR.EU) FOR THE FULL USER MANUAL

EN

### SHORT USER MANUAL

#### Important Safety Instructions

1. Read these instructions.
2. Heed all warnings.
3. Follow all instructions.
4. Do not use this apparatus near water.
5. Clean only with dry cloth.
6. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
7. Operate this product only from the type of power source indicated on the label. If you are not sure of the type of power connected to your home, consult your local power company. Disconnect the unit from the mains before any maintenance or installation procedure.
8. Protect the mains cord from damage and stress.
9. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
10. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
11. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, including damage to the mains cord or plug, if the unit has been exposed to liquid or moisture, has been dropped or is not operating correctly.
12. Do not impede the air flow into the unit by blocking the ventilation slots.
13. Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.
14. Use the apparatus in moderate climate.



**WARNING:** To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.  
**WARNING:** The batteries shall not be exposed to excessive heat such as direct sun light, fire, etc.



This symbol indicates that there are important operating and maintenance instructions in the literature accompanying this unit



This symbol indicates that dangerous voltages constituting a risk of electric shock are present within this unit.



This symbol indicates that this product incorporates double insulation between hazardous mains voltage and user accessible parts. When servicing use only identical replacement parts.



This symbol on the product or in the instructions means that your electrical and electronic equipment should be disposed at the end of life separately from your household waste. There are separate collection systems for recycling.

For more information, please contact the local authority or your retailer where you purchased the product.

## Accessories

### Package Contents

Before installation, please check the contents of the package.

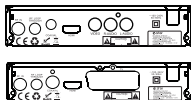
The package should contain the following items:

1. TV Receiver	1 pc.
2. Remote Control	1 pc.
3. AAA Battery for the Remote Control	2 pc.
4. User Manual	1 pc.

### Front Panel



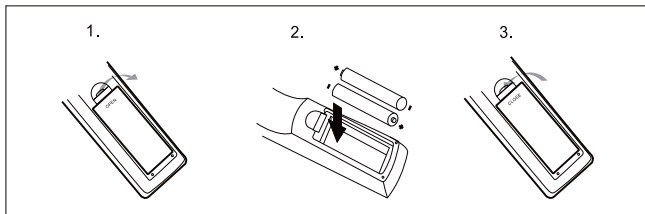
### Rear Panel



1.	<b>POWER BUTTON:</b> Push to turn on/off the main power supply	1.	<b>RF IN:</b> Use to connect an antenna.
2.	<b>CH-:</b> Change channels or items from top to bottom on the menu	2.	<b>RF OUT LOOP THROUGH:</b> Use it when connecting to another STB
3.	<b>CH+:</b> Change channels or items from bottom to top on the menu	3.	<b>COAXIAL:</b> This socket connects to a digital audio coaxial socket on your home theatre
4.	<b>REMOTE CONTROL SENSOR:</b> used to channels without using the Remote Control	4.	<b>HDMI:</b> High definition multimedia interface
5.	<b>USB:</b> For software upgrade and media playback	5.	<b>TV AV:</b> Use this connector to connect your receiver to your TV set using an AV cable

### Remote Control. Installing the batteries

Remove the battery cover from the rear of the Remote Control and place 2xAAA size batteries inside the compartment. Please make sure the battery polarities match the polarity markings inside the compartment.



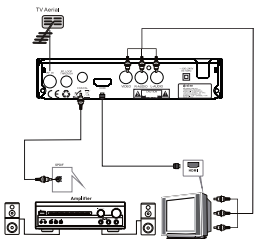


## First Time Installation

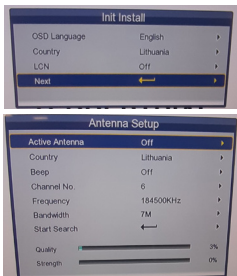
After all connections have been made properly, switch on TV and make sure the unit is connected to the Main Power. Press Power button to switch the unit on. If you are using the unit for the first time or have restored the unit to factory default, the installation guide menu will appear on your TV screen. Select Antenna Power 'On' if you're using Active Antenna.

Init Install MENU pic.1

- (1) [OSD Language] press RIGHT and UP/DOWN keys to select a language.
- (2) [Province/Area COUNTRY] press RIGHT and UP/DOWN keys to select your province /area of residence.
- (3) [Next] press OK button to go to [Antenna Setup] menu



Antenna Setup MENU pic.2



- (1) [Active Antenna] press RIGHT and UP/DOWN keys to select antenna power ON or OFF.
- (2) [Country] press RIGHT and UP/DOWN keys to select your province /area of residence.
- (3) [Channel No.] press RIGHT/LEFT key to select a channel. For selecting the channel, please find out on which channel the Digital TV signal is transmitted in your living Area.
- (4) Make sure the signal 'quality bar' and the "signal strength bar" is more than 70% and up.
- (5) Press 'Start Search' to start to do [Channel Searching].

Once channel tuning is complete, you can start watching TV programs.

## Troubleshooting

Problem	Potential Reasons	What to do
No picture	Power isn't connected	Connect the power
	The power switch is not on	Switch on the power
Screen shows 'No Signal'	Aerial cable not connected	Plug in the Aerial cable
	Aerial cable is faulty	Check aerial cable and connections
No sound from speaker	No or incorrect connection with AV /HDMI cables	Connect the cables correctly
	The program is a radio program	Press <TV/Radio> key to shift into TV mode
Remote Control is not responding	The battery is exhausted	Change battery
	Remote Control is not facing or close enough to the STB	Adjust the position of the Remote Control and move closer to the unit
Picture is breaking up	The signal is too weak	Check aerial, cable and connections, use signal quality /strength meter as described above

The manufacturer reserves the right to change the configuration, technical or any other parameters without prior notice.



## HIGH DEFINITION DIGITAL DVB-T2/T RECEIVER FULL HD 1080p eSTAR T2 535/536 HD PVR

Kontrollige andmed [www.estar.eu](http://www.estar.eu)

### LÜHIKE KASUTUSJUHEND

EE

#### Lugege naid juhiseid.

1. Hoidke neid juhiseid alles.
2. Pange tähele kõiki hoiatusi.
3. Järgige kõiki juhiseid.
4. Ärge kasutage seda seadet vee läheduses.
5. Puhastage ainult kuiva lapiga.
6. Ärge paigaldage soojust kiirvaga allika (radiaator, soojussalvesti, pliit, võimandi) lähedusse. See seade soojeneb.
7. Kasutage seda seadet ainult märgistatud energiaallikaga. Kui te ei ole kindel, missugune energiaallikas teie kodus on, siis konsulteerige oma energiakompaniis. Ühendage seade toideallikast lahti enne installatsiooni jätkamist.
8. Kaitske kaabel kahju ja pinge eest.
9. Kasutage ainult tootaja poolt kindlaksmääratud tarvikuid/liseseadmeid
10. Eemaldage seade vooluvõrgust äikesel ajal ja siis, kui te seadet pikemat aega ei kasuta.
11. Hooldustööde tegemiseks pöörduge ainult vastava väljaõppega hoolduspersonali poole. Hooldustöid on vaja, kui seade on mingil viisil kahjustada saanud (nt toitejuhe või pistik on kahjustatud, seadmesse on sattunud vedelikke või objekte, seade on olnud vihma või niiskude käes, seade ei tööta normaalselt või see on maha kukkunud).
12. Ärge katke õhuavasid. Paigaldage vastavalt tootja juhisteid.
13. Kõrvaldage kasutatud akud rangelt juhiseid järgides.
14. Kasutage seadet paraskliimas.
17. Sest toode lahti vahelduvvoolu võrgu palun võtke toitejuhe pesast välja.



**CAUTION**  
Risk of electric shock!  
DO NOT OPEN!



**ATTENTION**  
Risque de choc électrique!  
NE PAS OUVRIR!

HOIATUS: Tulekahju ja elektrilöögi ohtu vähendamiseks, ärge laske seadmel kokku puutuda vihma ega niiskusega. HOIATUS: Ärge jätke akusid liigse kuumuse kätte, nt päikesepaiste, tuli vms.



See sümbol hoiatab kasutajat isoleerimata ohtlikust pingest toote läheduses, mis võib olla piisavalt võimas inimestele elektrilöögi ohtu tekitamiseks.



See sümbol teavitab kasutajat oluliste kasutamise- ja hooldusjuhiste olemasolust sedmega kaasolevate materjalide hulgas.



See sümbol tähendab, et see toode sisaldab topeltisolatsioon kaabli ohtliku pinge ja kättesaadavate osade vahel. Teenindusel kasutage ainult identseid asendusosi.



See sümbol tootel või selle pakendil näitab, et pärast kasutamist seda toodet ei tohi olmejäätmena käidelda. On olemas erisüsteemid selle utiiliseerimiseks. Täpsema teabe saamiseks võtke ühendust kohaliku omavalitsuse, lähedalasuva jäätmekäitluse teenuspunkti või kauplusega, kust selle toote ostsite.

## Tarvikud

### Pakendi komponendid

Enne installeerimist kontrollige pakendi sisu.

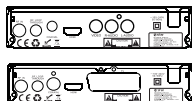
Pakendis peavad olema järgmised esemed:

1. DVB-TV vastuvõtja	1 pc.
2. Kaugjuhtimispuult	1 pc.
3. AAA patareid kaugjuhtimispuldile	2 pc.
4. Kasutusjuhend	1 pc.

### Esipaneel



### Tagapaneel



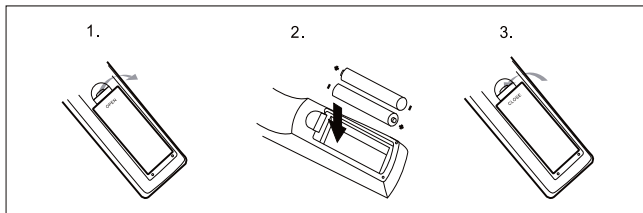
1.	<b>POWER NUPP:</b> vajutage põhitoite sisselülitamiseks / välja lülitamiseks
2.	<b>CH-:</b> Vahetage kanalit või esemed ülevalt menüüdes
3.	<b>CH+:</b> Vahetage kanalit või esemed ülevalt menüüdes
4.	<b>KAUGJUHTIMISSENSOR:</b> kaugjuhtimispuldi signaali vastuvõtmiseks.
5.	<b>USB:</b> tarkvara värskendamiseks ja meedia esitamiseks.

1.	<b>RF IN:</b> välisantenni pesa.
2.	<b>RF OUT LOOP THROUGH:</b> selle pesa kaudu toimub RF-signaali edastamine telerile või mõnele muule videosüsteemile.
3.	<b>COAXIAL:</b> See pistik ühendub teie kodukino digitaalse helisalvestiga
4.	<b>HDMI:</b> kõrglahutusega audio- ja videoväljundit kasutatakse HDMI-seadme ühendamiseks
5.	<b>TV AV:</b> Kasutage seda pistikut, et ühendada vastuvõtja oma televisoriga AV-kaabli abil

### Kaugjuhtimispult. Patareide paigaldamine

Eemaldage kaugjuhtimispuldi tagaküljel asuva patareikambri kate ja sisestage patareikambrisse kaks AAA patareid.

Veenduge, et patareide polaarsus vastab patareikambris märgitud polaarsustele.



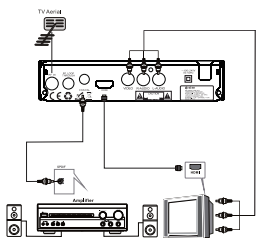


## Esimene installatsioon

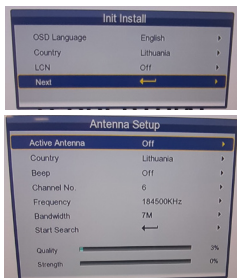
Pärast ükenduste korralikku tegemist, lülitage TV sisse ja veenduge, et seade on ühendatud Main Poweriga. Vajuge Power nupp seadme sisselülitamiseks. Esimese kasutamise korral installatsiooni juhendi menüü kuvab ekraanile. Valige AnTenna Power ON, kui te kasutate aktiivset antennit.

Ini Install MENU pic.1

- (1) [OSD Language] vajutage RIGHT ja UP/DOWN uppu keele valimiseks.
- (2) [Province/Area COUNTRY] vajutage RIGHT ja UP/DOWN nuppu oma elamiskoha valimiseks.
- (3) [Next] Menüüsse liikumiseks vajutage nuppu OK [Antenna Setup]



Antenna Setup MENU pic.2



- 1.
- 2.

- (1) [Active Antenna] Antenni toite ON või OFF valimiseks vajutage RIGHT ja UP / DOWN klahve.
- (2) [Country] vajutage RIGHT ja UP/DOWN nuppu oma elamiskoha valimiseks.
- (3) [Channel No.] Kanali valimiseks vajutage RIGHT / LEFT nuppu. Kanali valimiseks uurige, millisel kanalil digitaalteleviiooni signaal teie elupiirkonnas edastatakse.
- (4) Veenduge, et signaali „kvaliteediriba“ ja „signaali tugevusriba“ on üle 70%.
- (5) [Channel Searching] alustamiseks vajutage nuppu „Alusta otsingut“.

Kui kanalide otsimine lõpeb, te võite TV programme vaadata.

## Vigade otsija

Probleem	Võimalikud põhjused	Mida teha
Ei ole pilti	Elekteriga pole ühendust	Ühendada elektrit
	Elekter pole sisselülitatud	Lülitada elektrit sisse
Ekraanil on „no signal“	Antenn pole ühendatud	ühendada antenni pistikusse
	Antenni kaabel on vigane	kontrollida antennija ühendust
Ei ole heli	Ei ole või ebakorrekne ühendus AV/HDMI kabeliga	ühendada kaabeleid korrektselt
	See on raadioprogramm	Vajutada TV/Radio nuppu, et TV režiimi muuta
Pult ei vasta	Akud on tühjad	Vahetada akud
	Pult on STB'ilt liiga kaugel	Lähendada puldi seadmele
Pilt laguneb	Signaal on liiga nõrk	Kontrollida antenni, kaabeli ja ühendust. Kasutage kvaliteedi/jõu mõõtjat nagu kirjutatud üleval

Tootjal on õigus konfiguratsiooni ja teisi parameetreid muuta ilma eelneva teateta.





ΨΗΦΙΑΚΟΣ ΔΕΚΤΗΣ ΥΨΗΛΗΣ ΕΥΚΡΙΝΕΙΑΣ DVB-T2/T ΠΛΗΡΟΥΣ ΥΨΗΛΗΣ ΑΝΑΛΥΣΗΣ 1080p

## eSTAR T2 535/536 HD PVR

ΑΝΑΤΡΕΞΤΕ ΣΤΟΝ ΙΣΤΟΤΟΠΟ WWW.ESTAR.EU ΓΙΑ ΤΟ ΠΛΗΡΕΣ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ  
**ΣΥΝΤΟΜΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ**

GR

### Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας

1. Διαβάστε αυτές τις οδηγίες.
2. Προσέξτε όλες τις προειδοποιήσεις.
3. Ακολουθήστε όλες τις οδηγίες.
4. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε νερό.
5. Καθαρίστε μόνο με στεγνό πανί.
6. Μην εγκαθιστάτε κοντά σε πηγές θερμότητας όπως θερμαντικά σώματα, θερμαντήρες, σόμπες ή άλλες συσκευές (συμπεριλαμβανομένων των ενισχυτών) που παράγουν θερμότητα.
7. Χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν μόνο από τον τύπο πηγής τροφοδοσίας που αναγράφεται στην ετικέτα. Εάν δεν είστε σίγουροι για το είδος της τροφοδοσίας που συνδέεται στο σπίτι σας, συμβουλευτείτε την τοπική εταιρεία παροχής ενέργειας. Αποσυνδέστε τη συσκευή από το δίκτυο πριν από οποιαδήποτε διαδικασία συντήρησης ή εγκατάστασης.
8. Προστατέψτε το καλώδιο ρεύματος από ζημιές και υπερφόρτωση.
9. Χρησιμοποιείτε μόνο εξαρτήματα / αξεσουάρ που καθορίζονται από τον κατασκευαστή.
10. Αποσυνδέστε αυτή τη συσκευή κατά τη διάρκεια καταιγίδων ή όταν δεν χρησιμοποιείται για μεγάλες χρονικές περιόδους.
11. Απευθυνθείτε για όλες τις εργασίες συντήρησης σε εξειδικευμένο προσωπικό συντήρησης. Η συντήρηση απαιτείται όταν η συσκευή έχει υποστεί ζημιά με οποιονδήποτε τρόπο, συμπεριλαμβανομένης βλάβης στο καλώδιο ρεύματος ή το βύσμα, εάν η μονάδα έχει εκτεθεί σε υγρό ή υγρασία, έχει πέσει κάτω ή δεν λειτουργεί σωστά.
12. Μην εμποδίζετε τη ροή του αέρα μέσα στη μονάδα κλείνοντας τις σχισμές εξαερισμού.
13. Πρέπει να εφίσταται η προσοχή σας στις περιβαλλοντικές πτυχές της απόρριψης των μπαταριών.
14. Χρησιμοποιήστε τη συσκευή σε ήπιο κλίμα.



**CAUTION**  
 Risk of electric shock!  
 DO NOT OPEN!  
**ATTENTION**  
 Risque de choc électrique!  
 NE PAS OUVRIR!



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας, μην εκθέτετε τη συσκευή σε βροχή ή υγρασία.  
**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Οι μπαταρίες δεν πρέπει να εκτίθενται σε υπερβολική θερμότητα όπως άμεση ηλιακή ακτινοβολία, φωτιά κ.λπ.



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι υπάρχουν σημαντικές οδηγίες λειτουργίας και συντήρησης στη βιβλιογραφία που συνοδεύει αυτή τη μονάδα.



Αυτό το σύμβολο δείχνει ότι υπάρχουν επικίνδυνες τάσεις που ενέχουν κίνδυνο ηλεκτροπληξίας στο εσωτερικό αυτής της μονάδας.



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι το προϊόν αυτό περιλαμβάνει διπλή μόνωση μεταξύ επικίνδυνων τάσεων δικτύου και εξαρτημάτων που είναι προσβάσιμα από τον χρήστη. Κατά τη συντήρηση χρησιμοποιείτε μόνο πανομοιότυπα ανταλλακτικά.



Αυτό το σύμβολο στο προϊόν ή τις οδηγίες σημαίνει ότι ο ηλεκτρικός και ηλεκτρονικός σας εξοπλισμός πρέπει να απορρίπτεται στο τέλος της ζωής του ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα. Υπάρχουν χωριστά συστήματα συλλογής για ανακύκλωση.

Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με την τοπική αρχή ή τον πωλητή λιανικής από όπου αγοράσατε το προϊόν.

## Εξαρτήματα

### Περιεχόμενα Συσκευασίας

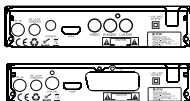
Πριν την εγκατάσταση, ελέγξτε τα περιεχόμενα της συσκευασίας. Η συσκευασία πρέπει να περιέχει τα ακόλουθα στοιχεία:

1. Τηλεοπτικός δέκτης	1 τεμ.
2. Τηλεχειριστήριο	1 τεμ.
3. Μπαταρία τύπου AAA για το τηλεχειριστήριο	2 τεμ.
4. Εγχειρίδιο χρήσης	1 τεμ.

### Μπροστινό πάνελ



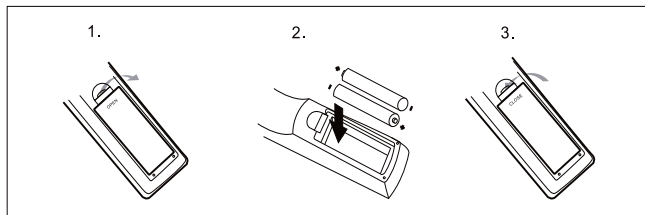
### Πίσω πάνελ



1.	<b>POWER BUTTON (ΚΟΥΜΠΙ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ):</b> Πατήστε για να ενεργοποιήσετε / απενεργοποιήσετε την κύρια παροχή ρεύματος	1.	<b>RF IN:</b> Χρησιμοποιήστε για να συνδέσετε μια κεραία.
2.	<b>CH-:</b> Αλλάξτε κανάλια ή στοιχεία από πάνω προς τα κάτω στο μενού	2.	<b>RF OUT LOOP THROUGH:</b> Χρησιμοποιήστε το όταν συνδέσετε σε άλλο STB
3.	<b>CH+:</b> Αλλάξτε τα κανάλια ή τα στοιχεία από κάτω προς τα πάνω στο μενού	3.	<b>COAXIAL:</b> Αυτή η υποδοχή συνδέεται με μια ομοαξονική υποδοχή ψηφιακού ήχου στο δικό σας home theatre
4.	<b>REMOTE CONTROL SENSOR (ΑΙΣΘΗΤΗΡΑΣ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟΥ):</b> χρησιμοποιείται για κανάλια χωρίς τη χρήση του τηλεχειριστηρίου	4.	<b>HDMI:</b> Διεπαφή πολυμέσων υψηλής ευκρίνειας
5.	<b>USB:</b> Για αναβάθμιση λογισμικού και αναπαραγωγή πολυμέσων	5.	<b>TTV AV:</b> Χρησιμοποιήστε αυτό το σύνδεσμο για να συνδέσετε τον δέκτη στην τηλεόρασή σας χρησιμοποιώντας ένα καλώδιο AV

## Τηλεχειριστήριο. Εγκατάσταση των μπαταριών

Αφαιρέστε το κάλυμμα της μπαταρίας από το πίσω μέρος του τηλεχειριστηρίου και τοποθετήστε τις μπαταρίες μεγέθους 2xAAA μέσα στη θήκη. Βεβαιωθείτε ότι η πολικότητα της μπαταρίας ταιριάζει με τις ενδείξεις πολικότητας στο εσωτερικό της θήκης.



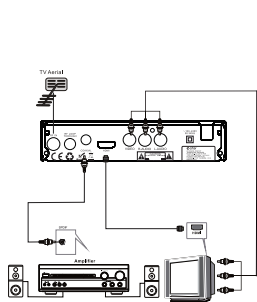


## Εγκατάσταση για πρώτη φορά

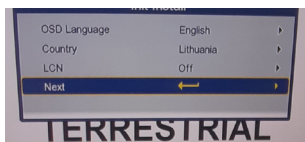
Μόλις όλες οι συνδέσεις γίνουν σωστά, ενεργοποιήστε την τηλεόραση και βεβαιωθείτε ότι η μονάδα είναι συνδεδεμένη στην κεντρική τροφοδοσία ρεύματος. Πατήστε το κουμπί λειτουργίας για να ενεργοποιηθεί η μονάδα. Εάν χρησιμοποιείτε τη συσκευή για πρώτη φορά ή έχετε επαναφέρει τη συσκευή στην εργοστασιακή προεπιλογή, στην οθόνη της τηλεόρασης θα εμφανιστεί το μενού οδηγιών εγκατάστασης. Επιλέξτε Ενεργοποίηση κεραίας «On» εάν χρησιμοποιείτε Ενεργή Κεραία.

MENΟΥ αρχικής εγκατάστασης εικ. 1

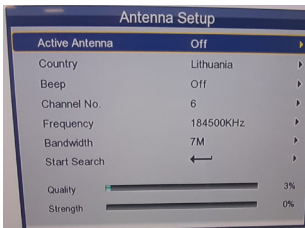
- (1) [Γλώσσα OSD] πατήστε τα πλήκτρα ΔΕΞΙΑ και ΠΑΝΩ/ΚΑΤΩ για να επιλέξετε γλώσσα.
- (2) [Επαρχία/Περιοχή ΧΩΡΑ] πατήστε τα πλήκτρα ΔΕΞΙΑ και ΠΑΝΩ/ΚΑΤΩ για να επιλέξετε την επαρχία / περιοχή της διαμονής σας.
- (3) [Επόμενο] πατήστε το πλήκτρο OK για να πάτε στο μενού [Ρύθμιση κεραίας]



1.



2.



MENΟΥ Ρύθμισης Κεραίας εικ. 2

- (1) [Ενεργή Κεραία] πατήστε τα πλήκτρα ΔΕΞΙΑ και ΠΑΝΩ/ΚΑΤΩ για να επιλέξετε ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση (ON ή OFF) της τροφοδοσίας κεραίας.
- (2) [Χώρα] πατήστε τα πλήκτρα ΔΕΞΙΑ και ΠΑΝΩ/ΚΑΤΩ για να επιλέξετε την επαρχία / περιοχή της διαμονής σας.
- (3) [Αρ. Καναλιού] πατήστε το πλήκτρο ΔΕΞΙΑ/ΑΡΙΣΤΕΡΑ για να επιλέξετε ένα κανάλι. Για την επιλογή του καναλιού, βρείτε σε ποιο κανάλι μεταδίδεται το σήμα Ψηφιακής Τηλεόρασης στην περιοχή που κατοικείτε.
- (4) Βεβαιωθείτε ότι η ένδειξη «μπάρα ποιότητας» και η «μπάρα ισχύος σήματος» είναι από 70% και άνω.
- (5) Πατήστε «Εναρξη Αναζήτησης» για να αρχίσει να κάνει [Αναζήτηση καναλιού].

Αφού ολοκληρωθεί η ρύθμιση του καναλιού, μπορείτε να αρχίσετε να παρακολουθείτε τηλεοπτικά προγράμματα

## Αντιμετώπιση

Πρόβλημα	Πιθανές αιτίες	Τι πρέπει να κάνω
Καθόλου εικόνα	Η παροχή ρεύματος δεν είναι συνδεδεμένη	Συνδέστε την παροχή ρεύματος
	Ο διακόπτης λειτουργίας δεν είναι ενεργοποιημένος	Ενεργοποιήστε την παροχή ρεύματος
Η οθόνη εμφανίζει το μήνυμα «Χωρίς Σήμα»	Δεν είναι συνδεδεμένο το καλώδιο κεραίας	Συνδέστε το καλώδιο κεραίας
	Το καλώδιο κεραίας είναι ελαττωματικό	Ελέγξτε το καλώδιο κεραίας και τις συνδέσεις
Δεν βγαίνει ήχος από το ηχείο	Καθόλου ή λανθασμένη σύνδεση με καλώδια AV / HDMI	Συνδέστε σωστά τα καλώδια
	Το πρόγραμμα είναι ένα ραδιοφωνικό πρόγραμμα	Πιέστε το πλήκτρο <TV/Ράδιο> για να αλλάξετε σε λειτουργία τηλεόρασης
Το τηλεχειριστήριο δεν αποκρίνεται	Η μπαταρία έχει αδειάσει	Αλλάξτε μπαταρία
	Το τηλεχειριστήριο δεν βλέπει ούτε είναι αρκετά κοντά στο STB	Ρυθμίστε τη θέση του τηλεχειριστηρίου και μετακινηθείτε πιο κοντά στη μονάδα
Η εικόνα χαλάει	Το σήμα είναι πολύ αδύναμο	Ελέγξτε την κεραία, το καλώδιο και τις συνδέσεις, χρησιμοποιήστε τον μετρητή ποιότητας /ισχύος σήματος όπως περιγράφεται παραπάνω

Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να αλλάξει τη διαμόρφωση, τεχνικές ή άλλες παραμέτρους χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.



## HIGH DEFINITION DIGITAL DVB-T2/T RECEIVER FULL HD 1080p eSTAR T2 535/536 HD PVR

PILNĄ NAUDOTOJO INSTRUKCIJĄ RASITE WWW.ESTAR.EU

### GLAUSTA NAUDOTOJO INSTRUKCIJA

LT

**Svarbios saugos instrukcijos. Perskaitykite šias instrukcijas.**

1. Išsaugokite šias instrukcijas ateičiai.
2. Laikykitės visų pateiktų instrukcijų.
3. Nenaudokite šio prietaiso netoli vandens.
4. Prietaisą valykite tik sausu skudurėliu.
5. Nemontuokite prietaiso greta jokių šilumos ar karščio šaltinių, pavyzdžiui, radiatorių, krosnių, viryklių ar kitų prietaisų, kurie skleidžia karštį (įskaitant stiprintuvus).
6. Prietaisą naudokite tik prijungę prie energijos šaltinio, kurio tipas yra nurodytas techninių duomenų lentelėje. Jeigu nesate įsitikinę dėl tiekiamo maitinimo savybių, kreipkitės konsultacijos į savo vietinę elektros tiekimo bendrovę. Prieš atlikdami bet kokius priežiūros ar įrengimo darbus, iš pradžių atjunkite prietaisą nuo maitinimo tinklo.
7. Apsaugokite maitinimo laidus nuo pažeidimo ir įtempimo.
8. Naudokite tik gamintojo nurodytus papildomus prietaisus / priedus.
9. Jeigu kyla audros su žaibavimu arba jeigu planuojate nenaudoti prietaiso ilgesnį laiką, ištraukite prietaiso maitinimo laido kištuką iš elektros lizdo.
10. Dėl aptarnavimo ir remonto darbų kreipkitės į kvalifikuotus specialistus. Aptarnavimo darbai yra reikalingi tada, jeigu atsiranda bet kokio pobūdžio prietaiso pažeidimų. Pavyzdžiui, jeigu pažeidžiamas prietaiso maitinimo laidas arba kištukas, jeigu prietaisą paveikė skystis arba drėgmė, jeigu prietaisas nukrito arba jeigu netyčia jį numetėte, o taip pat tais atvejais, kai prietaisas netinkamai veikia.
11. Neužblokuokite prietaiso vėdinimo angų, priešingu atveju sutrikdysite oro srautą į prietaisą.
12. Utilizuojant maitinimo elementus, būtina atkreipti dėmesį aplinkosaugos aspektus.
13. Naudokite prietaisą vidutinio klimato sąlygomis.



#### CAUTION

Risk of electric shock!  
DO NOT OPEN!

#### ATTENTION

Risque de choc électrique!  
NE PAS OUVRIR!



ĮSPĖJIMAS: siekiant sumažinti gaisro arba elektros šoko riziką, apsaugokite prietaisą nuo lietaus ir drėgmės.

ĮSPĖJIMAS: neleiskite, kad maitinimo elementai būtų veikiami stipraus karščio, pavyzdžiui, tiesioginių saulės spindulių, liepsnos ir t. t.



Šis simbolis nurodo, kad šiame bloke / prietaise yra pavojinga įtampa, kuri lemia elektros šoko riziką.



Šis simbolis nurodo, kad šiam blokui / prietaisui yra pateiktos svarbios naudojimo ir priežiūros instrukcijos.



Šis simbolis nurodo, kad šiame gaminyje tarp pavojingos maitinimo įtampos ir dalių, kurias gali pasiekti naudotojas, yra dvigubas izoliacijos sluoksnis. Atlikdami aptarnavimo darbus naudokite tik identiškas senosioms keitimo detales.



Šis simbolis, esantis ant prietaiso arba instrukcijose, nurodo, kad pasibaigus eksploataavimo trukmei jūsų elektrinis arba elektroninis prietaisas arba įrenginys turi būti išmetamas atskirai nuo jūsų buitinių atliekų. Perdirbimui yra skirti atskiri atliekų surinkimo punktai.

Jeigu pageidaujate daugiau informacijos, prašome susisiekti su vietine valdžios institucija arba pardavėju, iš kurio įsigijote gaminį.

## Pakuotė

### Ką rasite pakuotėje

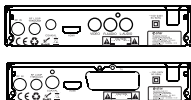
Prieš įdiegimą patikrinkite komplekto turinį.  
Komplektą sudaro šie gaminiai:

1. DVB-T TV imtuvas	1 vnt.
2. Nuotolinio valdymo pultelis	1 vnt.
3. AAA tipo baterijos nuotolinio valdymo pulteliui	2 vnt.
4. Vartotojo vadovas	1 vnt.

### Priekinė imtuvo panelė



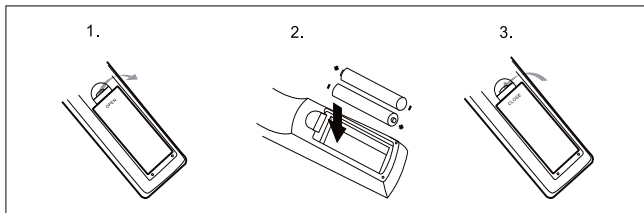
### Galinė imtuvo panelė



1.	<b>MAITINIMO MYGTUKAS:</b> spauskite norėdami įjungti/išjungti maitinimą.	1.	<b>RF IN:</b> į šį lizdą jungiama išorinė antena
2.	<b>CH-:</b> naudojamas kanalų keitimui be nuotolinio valdymo pultelio.	2.	<b>RF OUT LOOP THROUGH:</b> kito priedėlio prijungimo lizdas
3.	<b>CH+:</b> naudojamas kanalų keitimui be nuotolinio valdymo pultelio.	3.	<b>COAXIAL:</b> skaitmeninio garso lizdas. Per šį lizdą jungiamasi prie bendrašio lizdo Jūsų namų kino sistemoje.
4.	<b>NUOTOLINIO VALDYMO PULTELIO SENSORIUS:</b> naudojamas signalo iš nuotolinio valdymo pultelio priėmimui.	4.	<b>HDMI:</b> jungtis naudojama prijungti HDMI prietaisą
5.	<b>USB:</b> programinės įrangos atnaujinimui ir duomenų atkūrimui.	5.	<b>TV AV:</b> jungtis naudojama prijungti AV prietaisą

### Nuotolinis valdymo pultelis. Elementų įdėjimas

Nuimkite elementų vietą saugantį dangtelį nuotolinio valdymo pultelio apatinėje dalyje ir įdėkite 2xAAA dydžio elementus į jiems skirtą vietą.  
Įsitikinkite, kad elementų poliai atitinka pažymėtus polių pultelio viduje.





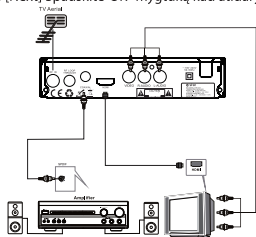


## Prietaiso įrengimas pirmąjį kartą

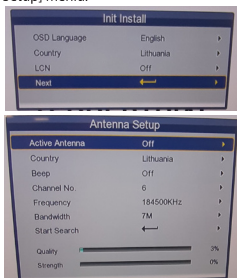
Tinkamai atlikus visus sujungimo darbus, įjunkite televizorių ir įsitikinkite, kad prietaisas yra prijungtas prie maitinimo. Norėdami įjungti prietaisą, spauskite „Power“ mygtuką. Jeigu naudojate prietaisą pirmąjį kartą arba jeigu sugrąžinate prietaisui gamyklinius nustatymus, tada televizoriaus ekrane įsijungs įrengimo gido meniu. Jeigu naudojate aktyvią anteną, pasirinkite antenos maitinimo įjungimą („On“).

Init Install MENU pic.1

- (1) [OSD Language] spauskite RIGHT ir UP/DOWN mygtukus norėdami pasirinkti kalbą.
- (2) [Province/Area COUNTRY] norėdami pasirinkti Šalį, spauskite RIGHT ir UP/DOWN mygtukus.
- (3) [Next] Spauskite 'OK' mygtuką kad atidarytumėte [Antenna Setup] meniu.



Antenna Setup MENU pic.2



1.

2.

- (1) [Active Antenna] spauskite RIGHT ir UP/DOWN mygtukus kad įjungtumėte ar išjungtumėte anteną.
- (2) [Country] norėdami pasirinkti Šalį, spauskite RIGHT ir UP/DOWN mygtukus.
- (3) [Channel No.] spauskite RIGHT/LEFT mygtukus, kad pasirinktumėte kanalą. Kad pasirinktumėte kanalą, išsiaiškinkite kurio kanalų Digital TV signalas yra perduodamas į jūsų gyvenamąją sritį.
- (4) Įsitikinkite, kad signalo kokybė ir stiprumas siekia daugiau nei 70%.
- (5) Paspauskite 'Pradėti paiešką' kad pradėtumėte kanalo paiešką.

Kai kanalų suderinimas yra baigtas, galite pradėti žiūrėti TV programas.

## Gedimų nustatymas

Problema	Galimos priežastys	Ką daryti
Nėra vaizdo	Neprijungtas maitinimo tiekimas.	Prijunkite maitinimo tiekimą.
	Nepaspaudėte įjungimo jungiklio.	Įjunkite maitinimo tiekimą.
Ekrane pasirodo užrašas „NoSignal“ („Nėra signalo“)	Neprijungta antžeminė antena.	Prijunkite antžeminę anteną.
	Sugedo antžeminė antena.	Patikrinkite antžeminės antenos kabelį ir jungtis.
Kolonėlės neskleidžia garso	Neprijungta prie AV/HDMI kabelių arba prijungta netinkamai.	Tinkamai prijunkite kabelius.
	Pasirinkta radijo programa.	Spauskite „TV/Radio“ mygtuką ir perjunkite į TV režimą.
Nuotolinio valdymo pultas nereaguoja	Išsikrovė maitinimo elementai.	Pakeiskite maitinimo elementus.
	Neteisingai nukreiptas nuotolinio valdymo pultas arba nuotolinio valdymo pultas yra nepakankamai arti TV priedėlio.	Pasirinkite tinkamą nuotolinio valdymo pulto padėtį ir atsistokite arčiau TV priedėlio.
Vaizdas trūkineja	Per silpnas signalas.	Patikrinkite antžeminę anteną, kabelį ir jungtis, naudokite signalo kokybės / stiprumo matuoklį, kaip aprašyta aukščiau.

Gamintojas pasilieka teisę be išankstinio įspėjimo keisti konfigūraciją, techninius ir bet kokius kitus parametrus.



## RECEPTOR DIGITAL COMPLETO DE ALTA DEFINIÇÃO DVB-T2/T HD 1080p eSTAR T2 535/536 HD PVR

POR FAVOR CONSULTE [WWW.ESTAR.EU](http://WWW.ESTAR.EU) PARA VER O MANUAL DO UTILIZADOR COMPLETO

### BREVE MANUAL DE UTILIZADOR

#### Instruções de Segurança importantes

1. Leia estas instruções.
2. Esteja atento a todos os avisos.
3. Siga todas as instruções.
4. Não utilize este dispositivo perto de água.
5. Limpe apenas com um pano seco.
6. Não instale o dispositivo perto de quaisquer fontes de calor tais como radiadores, aquecedores, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzem calor.
7. Opere este dispositivo apenas com o tipo de fonte de alimentação indicado na etiqueta. Se não tiver certeza que tipo de energia está utilizado na sua casa, consulte a sua empresa local de fornecimento de energia. Desconecte a unidade da rede elétrica antes de efetuar qualquer procedimento de manutenção ou de instalação.
8. Proteja o cabo de alimentação dos possíveis danos.
9. Utilize apenas as peças/os acessórios especificados pelo fabricante.
10. Desligue este dispositivo durante as tempestades com relâmpagos ou quando não o utiliza durante longos períodos de tempo.
11. Todos os serviços de manutenção do dispositivo devem ser feitos apenas por pessoal qualificado. A manutenção é necessária quando o dispositivo estiver danificado de alguma forma, incluindo os danos do cabo de alimentação ou tomada, se a unidade estiver exposta a líquidos ou humidade, cair ou não estiver a funcionar de modo correto.
12. Não impeça que o fluxo de ar entre no dispositivo bloqueando as ranhuras de ventilação.
13. É preciso estar atento aos aspetos de proteção do meio ambiente quando descartar as pilhas.
14. Utilize o dispositivo no clima moderado.



AVISO: Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não exponha o dispositivo à chuva ou humidade.  
AVISO: As pilhas não devem ser expostas ao calor excessivo como luz solar direta, fogo etc.



Este símbolo indica que tem que estar atento e seguir as instruções de operação e manutenção importantes do manual que acompanha este dispositivo.



Este símbolo indica que a voltagem perigosa, que constitui um risco de choque elétrico, está presente no interior do aparelho.



Este símbolo indica que este produto tem o isolamento duplo entre voltagem de rede perigosa e as partes acessíveis ao usuário. Ao fazer a reparação, use apenas as peças de reposição originais.



Este símbolo no dispositivo ou no manual de instruções significa que o seu equipamento elétrico e eletrônico deve ser descartado no final da vida útil separadamente do lixo doméstico. Existem vários sistemas de recolha seletiva de resíduos para reciclagem.

Para obter mais informações, entre em contacto com as autoridades locais ou seu revendedor que lhe vendeu o produto.

## Acessórios

### Conteúdo da embalagem

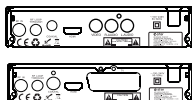
Antes da instalação, verifique o conteúdo da embalagem. A embalagem deve conter os itens seguintes:

1. Receptor TV	1 peça
2. Controle remoto	1 peça
3. Pilhas AAA para o Controle remoto	2 peças
4. Manual de utilizador	1 peça

### Panela frontal



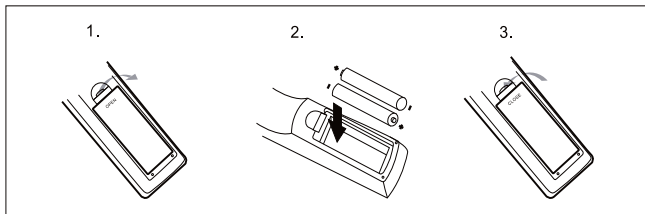
### Panela traseira



1.	<b>POWER BUTTON:</b> Pressione para ligar/desligar a fonte de alimentação principal	1.	<b>RF IN:</b> Utilize para ligar a antena.
2.	<b>CH-:</b> Alterar canais ou itens de cima para baixo no menu	2.	<b>RF OUT LOOP THROUGH:</b> Utilize-o quando está a conectar para outro STB
3.	<b>CH+:</b> Alterar canais ou itens de baixo para cima no menu	3.	<b>COAXIAL:</b> Esta tomada liga-se a uma tomada coaxial de áudio digital do seu cinema em casa.
4.	<b>REMOTE CONTROL SENSOR:</b> Alterar canais ou itens de baixo para cima no menu	4.	<b>HDMI:</b> Interface multimédia de alta definição
5.	<b>USB:</b> Para atualização de software e reprodução de média	5.	<b>TV AV:</b> Use este conector para conectar seu recetor ao seu aparelho de TV usando o cabo AV

### Controle remoto. Como colocar as pilhas no controle remoto

Abra a cobertura posterior do controle remoto e coloque 2 pilhas do tamanho AAA no interior do compartimento. Por favor certifique-se, ao colocar as pilhas, que as polaridades das pilhas correspondem às marcas de polaridade dentro do compartimento.





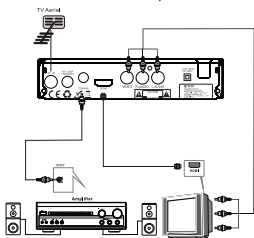
## Primeira instalação

Quando todas as conexões estiverem efetuadas de modo correto, ligue o televisor e certifique-se de que o dispositivo está ligado à fonte de alimentação principal. Pressione o botão Power para ligar o dispositivo. Se está a utilizar o dispositivo pela primeira vez ou se voltou às predefinições de fábrica, o menu do guia de instalação aparecerá no ecrã do seu televisor. Selecione o item Antenna Power 'On' se estiver a usar a Antena Ativa. MENU Init Install imagem 1

(1) [OSD Language] prima o botão RIGHT e UP/DOWN para selecionar o idioma.

(2) [Province/COUNTRY] prima o botão RIGHT e UP/DOWN para selecionar a sua província/área de residência.

(3) [Next] Prima o botão OK para ir ao menu [Antenna Setup]



MENU Antenna Setup imagem 2

(1) [Active Antenna] prima os botões RIGHT e UP/DOWN para selecionar a alimentação da antena ON ou OFF.

(2) [Country] prima os botões RIGHT e UP/DOWN para selecionar a sua província/área de residência.

(3) [Channel No.] prima o botão RIGHT/LEFT para selecionar um canal. Para selecionar o canal, descubra em que canal o sinal de TV Digital é transmitido na sua área de residência.

(4) Certifique-se que o "indicador da qualidade do sinal" e "o indicador da intensidade do sinal" superam os 70%.

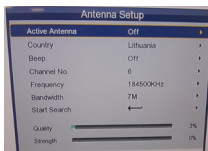
(5) Pressione «Start Search» para começar a fazer a pesquisa dos canais.

Quando a sintonização de canais estiver completa, Você pode começar a assistir os programas de TV.

## Guia de resolução de problemas

Problema	Razões possíveis	O que fazer
Não há imagem	A fonte de alimentação não está conectada	Conectar a fonte de alimentação
	O interruptor de alimentação não está ligado	Ligue o interruptor
O ecrã mostra "sem sinal"	O cabo da antena não está ligado	Ligue o cabo da antena
	O cabo da antena está avariado	Verifique o cabo da antena e conexões
Não há som dos alto-falantes	Os cabos AV /HDMI estão conectados de modo incorreto	Conectar os cabos de modo correto
	O programa é um programa de rádio	Pressione o botão <TV/Radio> para mudar para o modo TV
O Controle Remoto não funciona	As pilhas estão descarregadas	Trocar pilhas
	O Controle Remoto não está apontado para Recetor de Televisão ou não está suficientemente perto dele	Ajuste a posição do Controle Remoto ou aproxime-o ao dispositivo
A imagem apresenta perturbações	O sinal é muito fraco	Verifique o cabo da antena e todas as conexões, utilize o dispositivo de medição de força de qualidade/intensidade do sinal, como está descrito acima

O fabricante tem o direito de alterar a configuração, técnica ou quaisquer outros parâmetros sem aviso prévio.



**eSTAR SET TOP BOX  
WARRANTY CARD  
CONDITIONS OF WARRANTY**

Warranty period for product	Warranty period for remote control
Look to your language	Look to your language

**WARRANTY SERVICE COUPON**

Sales date	Product code	Serial number

**DEALERS/SELLERS INFORMATION**

Dealers/Sellers name & stamp	Signature

EN

During warranty period for the product the manufacturer assumes obligations stated in the warranty. Warranty period starts from the moment of retail sale of the product. The product is characterized by appropriate qualitative properties and will function without obstructions if you will follow the attached manual in operation. In case of obstructions in functioning the relevant Authorized Service Centre according to the request order of warranty owner during warranty period and on own account provide elimination of obstructions and malfunctions of the product.

**Warranty is valid if the date of sale is confirmed by the seller's stamp and signature and if there is a receipt confirmed this purchase on sheet of the warranty.**

**Product warranty conditions is compatible with local law requirements.**

**The device is intended not for professional, but exceptionally for in-home use!**

**Warranty is terminated in the following cases:**

- When it is defined that unauthorized person broke the product integrity or installation of unoriginal parts/components took place;
- If malfunction occurred due to electric shock or inflammation;
- If product contacted with water or any other liquid;
- If malfunction occurred by any other reason beyond the control of the manufacturer;
- If malfunction occurred due to mechanical damage (broken screen, body, connectors, buttons, accessories)
- If product was used or stored at the temperature below +5°C and above +35°C at humidity over 60%;

**REPAIR HISTORY**

Receive Date	Return date	Replacement serial number (if it's available)

**"eSTAR" AUTHORIZED SERVICE CENTRE ADDRESS**  
For latest information please visit [www.estar.eu](http://www.estar.eu)

**SET TOP BOX eSTAR**  
**GARANTIITALONG**  
**GARANTIINGIMUSED**

Garantii kehtivuse tähtaeg toode jaoks	Garantii kehtivuse tähtaeg pult jaoks
24 kuud	6 kuud

**GARANTIITEENINDUSE TALONG**

Müügi kuupäev	Toode kood	Seeria number

**INFORMATSIOON MÜÜJAST/ VAHENDAJAST**

Müüja/ vahendaja nimetus ja pitsat	Allkiri

EE

Garantii tähtaja jooksul toode jaoks valmistaja võtab oma peale kohustused, millised on näidatud garantiiis. Garantii tähtaeg algab toode jaemüügi momendist. Toode karakteriseerub vastavadege kvaliteedi omadustega ja hakkab funktsioneerima vastaval määral, kui teie hakkate järgima juurdelisatut ekspluatatsiooni instruksioonile. Tööl mõne takistuste juhul vastav autoriseeritud teenindamiskeskus kooskõlas garantiioomaniku arupärimise korraga garantiitähtaega jooksul ja oma arvel garanteerib toode takistuste ja rikkiste eemaldamine.

**Garantii on kehtiv sel juhul, kui müügi kuupäev on tõendatud müüja pitsatiga ja allkirjaga, ja kui garantiitalongile on külge kinnitatud ostu tõendamise tsekk. Toode garantii tingimused vastavad kohaliku seadusandluse nõudmistele.**

**Toode on ettemääratud mitte professionaalse, aga ainult kodukasutamise jaoks!**

**Garantii lõpetakse järgmistel juhtumidel:**

- Kui on tuvastatud, et võõrase isikuga oli rikkunud toode terviklus või olid monteeritud mitte originaalsed osad/komponendid;
- Kui korratus toimus elektrivoolu löögi või süttimise tõttu;
- Kui toode kontakteeris veega või teiseiga vedelikuga;
- Kui korratus toimus mingisuguse teise põhjuse tõttu, milline ei sõltu tootjast;
- Kui korratus toimus mehhaaniliste vigastuste tõttu (puruks löödud ekraan, kest, juhed, nuppud, aksessuaarid)
- Kui toode oli kasutatud või seda säilitanud temperatuuril alla kui +5 °C või kõrgem kui +35 °C niiskusel rohkem kui 60%.

**REMONDI AJALUGU**

Kättesaamise kuupäev	Tagasiandmise kuupäev	Vahetatud osa seerianumber (olemasolekul)

**“eSTAR” AUTORISEERITUD TEENINDAMISKESKUSE ADDRESS**  
**Jälgige uuendamiste eest saitil [www.estar.eu](http://www.estar.eu)**

**SPELETA AS**

Address: Akadeemia tee 20, 12611 Tallinn, Eesti  
Tel: +372 6546543; Fax: +372 6544046; Website: [www.speleta.ee](http://www.speleta.ee)

**eSTAR SET TOP BOX**  
**ΚΑΡΤΑ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΟΡΟΙ ΕΓΓΥΗΣΗΣ**

Περίοδος Εγγύησης για το προϊόν	Περίοδος Εγγύησης για το τηλεχειριστήριο
24 μήνες	6 μήνες

**ΚΟΥΠΟΝΙ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΣΕΡΒΙΣ**

Ημερομηνία αγοράς	Κωδικός προϊόντος	Σειριακός αριθμός

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΔΙΑΝΟΜΕΑ / ΠΩΛΗΤΗ**

Επωνυμία & σφραγίδα διανομέα / πωλητή	Υπογραφή

**GR**

για δικό του λογαριασμό, προσφέρει την εξάλειψη των εμποδίων και τυχόν δυσλειτουργιών του προϊόντος. Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Εξυπηρέτησης, σύμφωνα με τη σειρά παραγγελίας του ιδιοκτήτη της εγγύησης κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης και θα λειτουργήσει χωρίς εμπόδια, αν ακολουθήσετε το συννημένο εγχειρίδιο λειτουργίας. Σε περίπτωση εμποδίων στη λειτουργία του, το αρμόδιο περίοδο εγγύησης αρχίζει από τη στιγμή της λιανικής πώλησης του προϊόντος. Το προϊόν χαρακτηρίζεται από κατάλληλες ποιοτικές ιδιότητες και Κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης του προϊόντος, ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει τις υποχρεώσεις που αναφέρονται στην εγγύηση.

**Η συσκευή δεν προορίζεται για επαγγελματική, αλλά αποκλειστικά για οικιακή χρήση! Οι όροι της εγγύησης του προϊόντος είναι συμβατοί με τις απαιτήσεις της τοπικής νομοθεσίας. απόδειξη που να επιβεβαιώνει αυτήν την αγορά στο φύλλο της εγγύησης. Η εγγύηση είναι έγκυρη αν η ημερομηνία της πώλησης επιβεβαιώνεται από τη σφραγίδα και την υπογραφή του πωλητή και αν υπάρχει μια**

**Η εγγύηση δεν ισχύει στις ακόλουθες περιπτώσεις:**

- εξαρτημάτων / ανταλλακτικών, Όταν παρατηρείται ότι μη εξουσιοδοτημένο άτομο έσπασε την ακεραιότητα του προϊόντος ή έλαβε χώρα η εγκατάσταση μη γνήσιων
- Εάν η δυσλειτουργία που συνέβη οφείλεται σε ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά,
- το προϊόν έρθει σε επαφή με νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό,
- Εάν η δυσλειτουργία παρουσιάστηκε για οποιοδήποτε άλλο λόγο πέρα από τον έλεγχο του κατασκευαστή,
- Εάν η δυσλειτουργία που εμφανίστηκε οφείλεται σε μηχανική βλάβη (σπασμένη οθόνη, σώμα, συνδετήρες, κουμπιά, αξεσουάρ)
- Εάν το προϊόν χρησιμοποιείται ή αποθηκεύεται σε θερμοκρασία κάτω των +5 °C και πάνω από +35 °C σε υγρασία πάνω από 60%.

**ΙΣΤΟΡΙΚΟ ΕΠΙΔΙΟΡΘΩΣΕΩΝ**

Ημερομηνία παραλαβής	Ημερομηνία επιστροφής	(αν είναι διαθέσιμος) Σειριακός αριθμός ανταλλακτικού

**ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟΥ ΚΕΝΤΡΟΥ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗΣ "eSTAR"**  
Για τις τελευταίες πληροφορίες επισκεφτείτε την ιστοσελίδα [www.estar.eu](http://www.estar.eu)

**ASTRA SERVICE AE**

Τηλ: +30210-6860 000; Fax: +30210/6800 110; Website: [www.astraservice.gr](http://www.astraservice.gr)

Address: Μαρίνου Αντύπα 88, 14121 Ηράκλειο Αττικής



**eSTAR TV PRIEDĖLIAI**  
**GARANTINĖ PAŽYMA**  
**GARANTIJOS SĄLYGOS**

<b>Prekės garantinis laikotarpis</b>	<b>Distancinio pultelio garantinis laikotarpis</b>
24 mėnesiai	6 mėnesiai

**GARANTINIO APTARNAVIMO TALONAS**

<b>Pardavimo data</b>	<b>Prekės modelis</b>	<b>Serijinis numeris</b>

**PLATINTOJO/PARDAVĖJO DUOMENYS**

<b>Platintojo/pardavėjo pavadinimas ir antspaudas</b>	<b>Parašas</b>

Prekės garantinio laikotarpio metu gamintojas prisiima garantijoje nustatytus įsipareigojimus. Garantinis laikotarpis prasideda nuo prekės pardavimo galutiniam vartotojui momento. Prekė yra apibūdinama atitinkamomis kokybinėmis savybėmis ir veiks be sutrikimų, jeigu vadovausitės pridedama naudojimo instrukcija. Veikimo sutrikimų atveju, Įgaliotas Aptarnavimo Centras garantijos turėtojo prašymu garantijos laikotarpiu savo sąskaita pašalins prekės sutrikimus ir gedimus.

**Garantija galioja tik tuo atveju, jeigu pardavimo data yra patvirtinta pardavėjo antspaudu ir parašu ir jeigu prie garantinės pažymos yra pridėtas pirkinį patvirtinantis dokumentas. Garantijos sąlygos atitinka vietinių teisės aktų reikalavimus.**

**Įrenginys yra skirtas išskirtinai buitiniam, o ne profesionaliam naudojimui!**

**Garantija panaikinama šiais atvejais:**

- Kai yra nustatoma, kad gaminio vientisumą pažeidė neįgaliotas asmuo, arba buvo sumontuotos neoriginalios detalės/komponentai;
- Jeigu gedimas įvyko dėl elektros iškvos ar užsidegimo;
- Jeigu prekė yra paveikta vandens ar kito skysčio;
- Jeigu gedimas įvyko dėl kitos, nuo gamintojo valios nepriklausančios priežasties;
- Jeigu gedimas įvyko dėl mechaninio pažeidimo;
- Jeigu prekė buvo laikoma arba naudojama, kai temperatūra buvo mažesnė nei +5 °C ir aukštesnė nei +35 °C arba esant didesniai nei 60 % drėgnumui.

**REMONTO ISTORIJA**

<b>Gavimo data</b>	<b>Grąžinimo data</b>	<b>Pakeistos prekės serijinis numeris (jeigu yra)</b>

**eSTAR“ ĮGALIOTO APTARNAVIMO CENTRO ADRESAS**  
**Naujausią informaciją rasite [www.estar.eu](http://www.estar.eu)**

**UAB “MTTC” (Mobilųjų telefonų techninis centras)**

Tel: +370 700 70 700

El. paštas: [info@mttc.lt](mailto:info@mttc.lt)

Svetainė: [www.mttc.lt](http://www.mttc.lt)

**UAB “IT PARTNER”**

El. paštas: [servisas@itpartner.lt](mailto:servisas@itpartner.lt)

Svetainė: [www.itpartner.lt](http://www.itpartner.lt)

LT

**SET TOP BOX eSTAR**  
**TALÃO DE GARANTIA**  
**CONDIÇÕES DA GARANTIA**

O período de garantia para o produto	Período de garantia para o controle remoto
24 meses	6 meses

**TALÃO DE SERVIÇO DE GARANTIA**

Data da venda	Código do produto	Número de Série

**INFORMAÇÃO SOBRE O VENDEDOR/DISTRIBUIDOR**

Nome e carimbo do vendedor/ distribuidor	Assinatura

PT

Durante o período da garantia do produto o fabricante assume as obrigações indicadas na garantia. A garantia é válida a partir do momento de venda do produto a retalho. O produto é de alta qualidade e vai funcionar corretamente se Você seguir as instruções do manual do utilizador que está fornecido com o produto. No caso de qualquer falha no funcionamento do produto, o respectivo centro de serviço autorizado, em conformidade com o pedido do possuidor da garantia e dentro do prazo de validade da garantia por sua própria conta vai resolver todos os problemas relacionados com mau funcionamento do produto.

**A garantia é válida se a data da venda for confirmada pelo carimbo e a assinatura do vendedor e se o talão de garantia for acompanhado pela prova de compra (factura ou recibo). As condições da garantia do produto cumprem os requisitos da legislação local.**

**A garantia não cobre defeitos causados por software de terceiros.**

**Este produto não está destinado ao uso profissional, limitando-se ao uso doméstico!**

A garantia deixa de ser válida nas situações seguintes:

- Se for determinado que uma pessoa não autorizada tenha violado a integridade do produto ou umas peças/componentes não originais tenham sido instalados no produto;
- Se a avaria ocorreu devido ao choque elétrico ou inflamação;
- Se o produto teve contacto com a água ou qualquer outro líquido;
- Se a avaria ocorreu por uma causa qualquer que esteja fora do controlo do fabricante;
- Se a avaria ocorreu devido a danos mecânicos (tela, corpo, conexões, botões, acessórios foram quebrados).
- Se o produto foi utilizado ou armazenado com as temperaturas abaixo de -10 °C ou acima de +40 °C e com umidade superior a 60%.

**RELATÓRIO DA REPARAÇÃO**

Data de entrega	Data de devolução	Número de série da peça substituída (no caso de existência)

**“eSTAR” ENDEREÇO DO CENTRO DE SERVIÇO AUTORIZADO**

**Fique atento às alterações no site [www.estar.eu](http://www.estar.eu)**

**AT INFORMÁTICA**

Address: Porto – Leça do Balio, Centro Empresarial da Lionesa, Rua da Lionesa 446 Arm.D7,  
4465-671; Tel: +351 229 059 997; Fax: +351 229 022 343

Address: Lisboa – Parque das Nações, Via do Oriente 5.02-03A, 1990-514 Lisboa, Tel +351 211  
548 300; Website: [www.atinformatica.pt](http://www.atinformatica.pt)